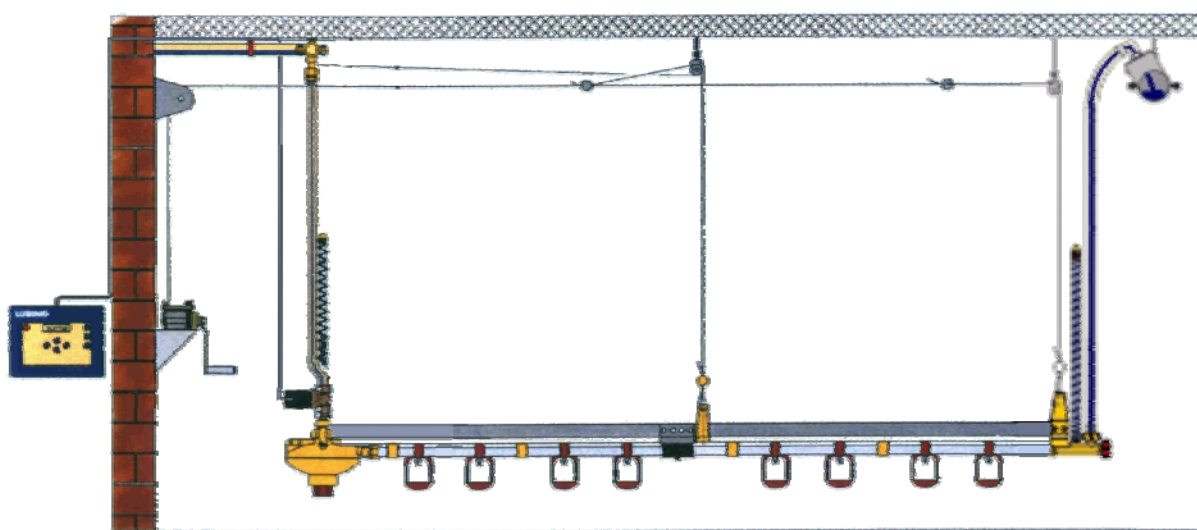


LUBING

*Contrôleur
De rinçage automatique*



Manuel d'utilisation

LCW-8

1. Introduction

2. Utilisation du Contrôleur LUBING

3. Installation

3.1 Alimentation électrique

3.2 Plans électriques et connexions

4. Données Techniques

1. Introduction

Ce Contrôleur LUBING n'est destiné qu'à piloter les systèmes de rinçage automatique LUBING. Toute autre utilisation est interdite.

Ce contrôleur LCW8 est capable de gérer le rinçage automatique jusqu'à 8 lignes, l'une après l'autre. Il est possible de rincer à des heures fixes ou durant des périodes déterminées.

Il est également possible de régler le temps de pause entre les rinçages des différentes lignes.

Si un compteur d'eau est utilisé, il est possible de bypasser le compteur en pilotant une vanne en amont du compteur. Ainsi l'eau de rinçage ne sera pas comptabilisée.



SECURITE

Lire le manuel et les consignes de sécurité avant toute utilisation du contrôleur

Toujours couper l'alimentation électrique principale avant toute réparation ou maintenance

Toutes les connections doivent être réalisées par un professionnel

Ne jamais installer le contrôleur sur des supports ou matériaux inflammables

Le nettoyer régulièrement

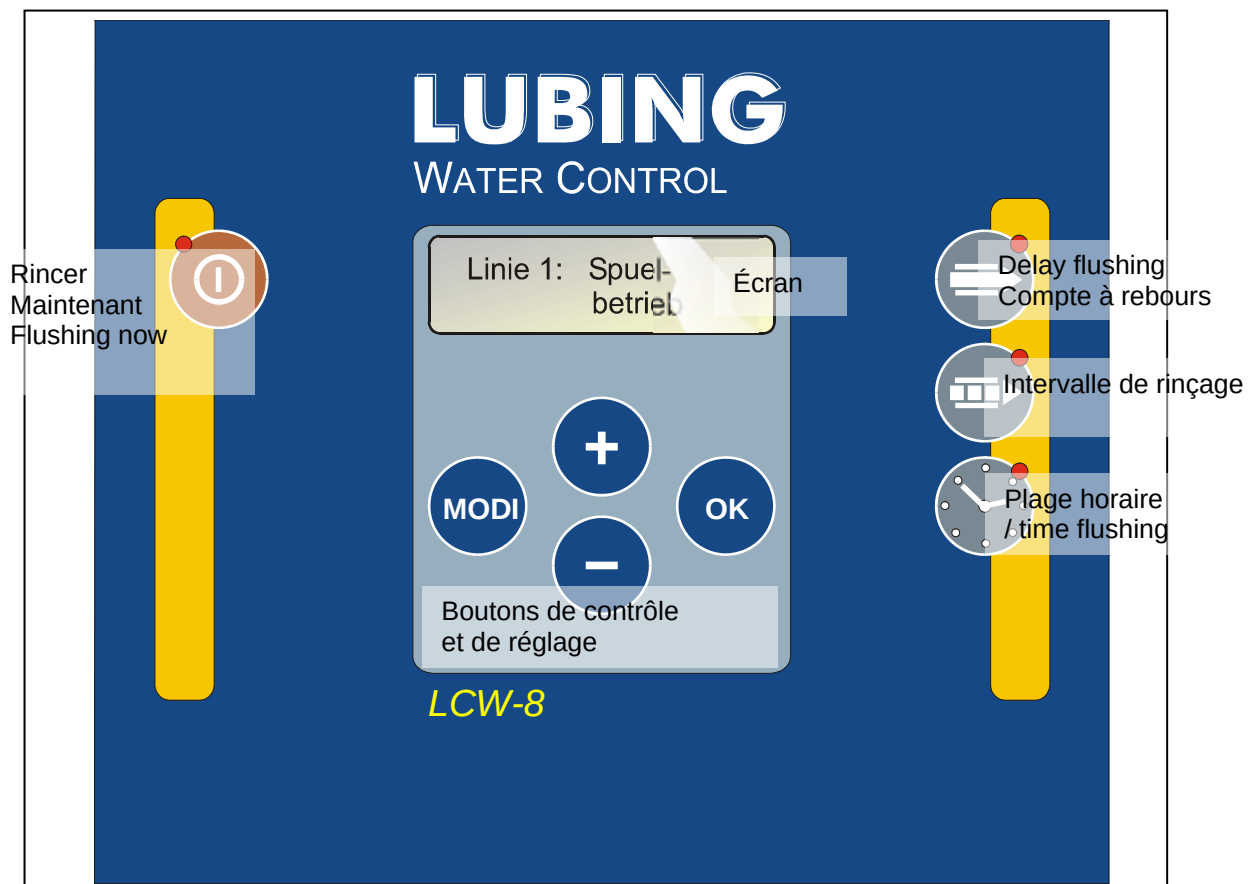
Ne jamais mettre le contrôleur en contact avec l'eau. Choisir un emplacement propre et sec

Les interventions sur le contrôleur doivent toujours être effectuées par des personnes habituées à cet équipement et respectant les règles de sécurité.

Vérifier les données techniques et s'assurer d'alimenter le contrôleur avec le bon voltage

2. UTILISATION du Contrôleur

2.1 boîtier de contrôle LCW-8



2.2 utilisation des fonctions



Le MODI-key permet de sélectionner un niveau de fonction dans le menu.



+/- permettent de changer les paramètres



La touche OK permet de valider les paramètres. Une étoile (*) doit apparaître derrière la valeur du paramètre pour confirmer qu'il est enregistré.
Cette touché permet aussi de redescendre d'un niveau dans le menu.

Les touches suivantes permettent d'activer ou de désactiver les fonctions correspondantes. Une LED s'allume pour témoigner de l'activation ou non d'une fonction.



Activation manuelle et immédiate du rinçage



Après avoir pressé cette touche, il est possible de régler un délai. En pressant une seconde fois le nombre de rinçage peut être sélectionné. En pressant une troisième fois, le processus commence en lançant le décomptage du délai

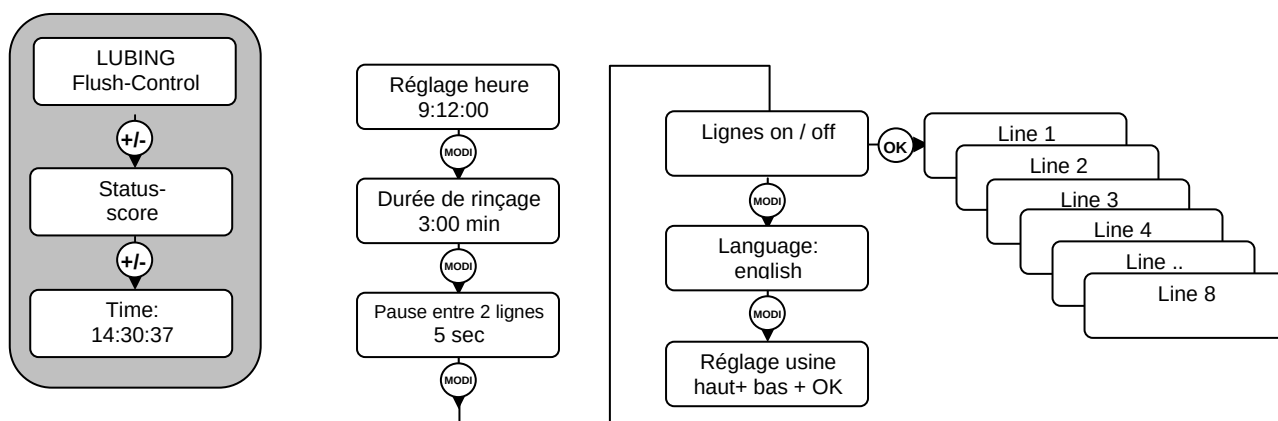


Cette touche permet de régler un intervalle de temps entre deux rinçages. En appuyant une seconde fois le processus commence



A condition que l'horloge soit correctement réglée dans les paramètres, cette fonction permet de choisir 2 horaires.

2.5 Menu



2.6 AVANT L'UTILISATION

Après l'installation le contrôleur est prêt à l'utilisation. Ne pas oublier de régler l'heure pour pouvoir utiliser la fonction "timer" (aller dans le menu avec la touche MODI et entrer dans "paramètres system" (touche OK quand le menu est atteint). Aller dans le sous-menu "régler heure" et ajuster avec les touches +/- . Presser OK pour valider l'heure.

2.7 Fonctions (boutons du contrôleur)

2.7.1 RINCAGE – FLUSHING NOW

En pressant FLUSHING NOW le processus de rinçage démarre immédiatement

Quand toutes les lignes sont rincées, le système commute sur OFF automatiquement

2.7.2 Delay flushing – Compte à rebours

Avec cette fonction il est possible de rincer les lignes en programmant un moment précis (la nuit par exemple)

L'affichage indique le temps restant avant le rinçage et la session est activée

Il est également possible de sélectionner le nombre de rinçage souhaités pendant cette session. En choisissant 3 par exemple les lignes seront rincées 3 fois au cours de la session. Le système passera ensuite sur off automatiquement

2.7.3 Intervall flushing

Cette fonction permet de lancer le rinçage des lignes à intervalles réguliers

En pressant cette fonction il est alors possible d'ajuster le temps de pause entre 2 cycles de rinçage. En pressant à nouveau le premier cycle démarre.

2.7.4 Time flushing –heure de rinçage

Avec cette fonction il est possible de rincer les lignes à heures fixes. 2 horaires distincts peuvent être programmés.

Cette fonction ne peut fonctionner que si l'horloge à été mise à l'heure dans les paramètres.

2.8 Réglage des paramètres de rinçage

2.8.1 Régler le temps de rinçage

En pressant MODI jusqu'au menu FLUSHING TIME – TEMPS DE RINCAGE, il est possible de régler ce temps de rinçage avec +/- . Valider avec OK et vérifier que « * » apparaisse près de la valeur

Ce temps détermine la durée du rinçage pour chaque ligne

2.8.2 Réglage du temps de pause

Presser MODI jusqu'au menu FLUSHING PAUSE – Temps de PAUSE. Régler la valeur avec +/- et valider avec OK (* à côté de la valeur)

Ce temps détermine le temps d'attente entre le rinçage d'une ligne et celui de la suivante.

2.8.3 Lignes ON ou OFF

Aller au menu *Lines on/off* . Sélectionner chaque ligne avec OK et choisissez ON ou OFF avec +/-
Jusqu'à 8 lignes sélectionnables

2.8.4 Langage

Aller au menu LANGUAGE et sélectionner la langue

2.8.5 Standards

Dans ce menu il est possible de réinitialiser les réglages usine en appuyant simultanément sur +/- et OK

2.8.6 Bypass contact

Pendant le rinçage l'entrée O10 et la fermeture S10 sont switchés

On peut donc utiliser O10 et S10 pour actionner, par exemple, une électrovanne 3 voies afin de bypasser le compteur d'eau ou encore y boucler le signal de l'impulseur du compteur d'eau.

Ainsi, le compteur ou l'impulseur ne comptabilisent pas l'eau de rinçage

2.9 Affichage standard

Quand tous les réglages sont faits et les paramètres rentrés, l'affichage standard réapparaît après environ 10 secondes.

En utilisant les touches +/-, on peut faire varier cet affichage standard pour la lecture des différentes informations :

LUBING: "LUBING flush control"

Affichage d'état:

„Systeme Rince“: le système est actif

„System rince ligne x“: le système est actif et en processus sur la ligne X

„System off“: Aucune fonction active

Time: heure actuelle

3. Installation

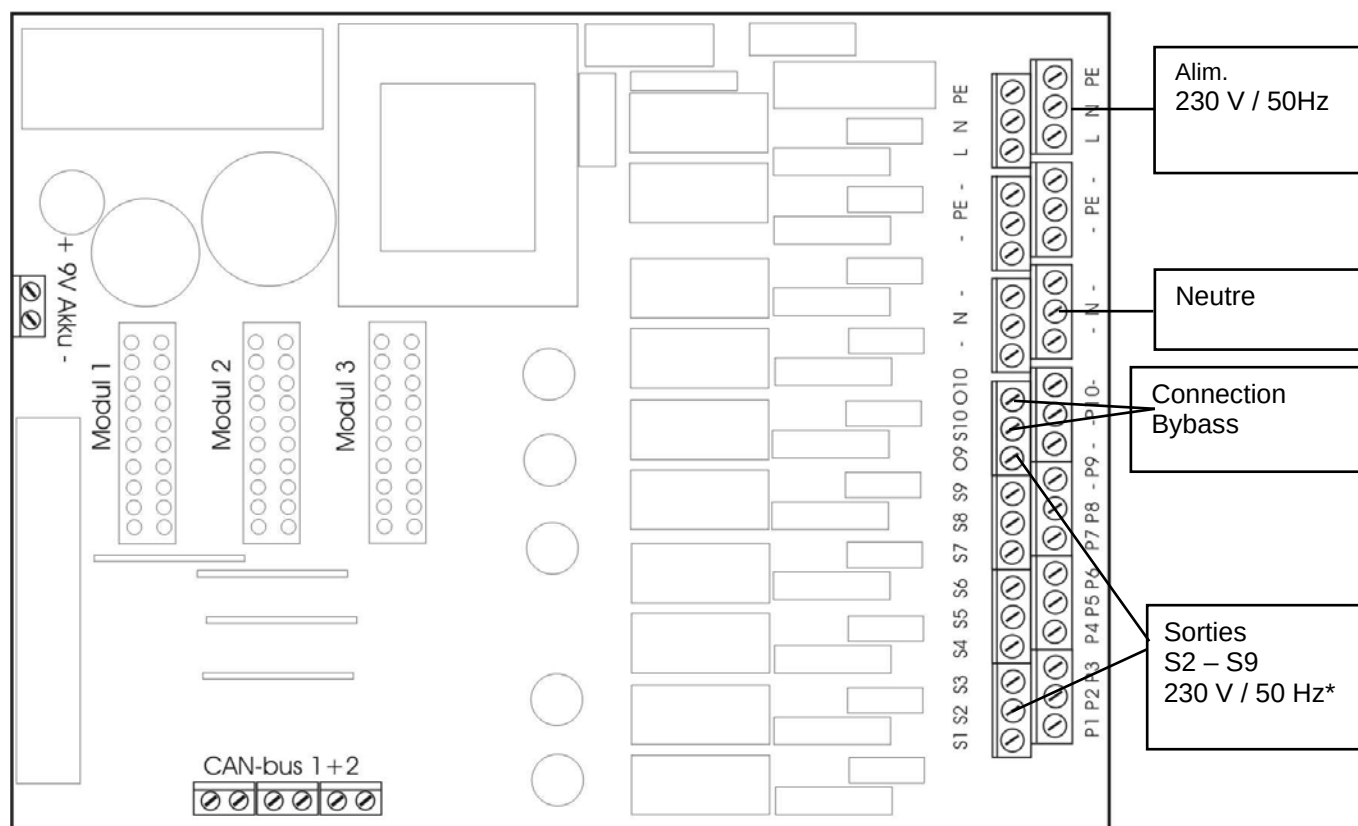
3.1 Alimentation

Le contrôleur LUBING nécessite une alimentation 230V, 50 Hz. Une fréquence 60 Hz est possible également. Tout autre type d'alimentation n'est possible que sur demande spéciale.

Pour connecter les électrovannes, se conformer au plan ci-joint.

Attention : Pour éviter toutes erreurs, tous les câbles à l'intérieur du contrôleur doivent être fixés près de la carte principale !

3.2 Plan électrique et connexions du LCW-8



L, N, PE		Alimentation
S2-S9		Sortie vannes 1-8
N		Neutre vannes 1-8
S10 / O10		Sortie contact Bypass
N		Neutre

- Si P1 – P9 sont pontées, les électrovannes de rinçage sont alimentées en 230 V
 - Si des électrovannes 24 V doivent être utilisées, P2-P9 doivent être pontés
- Une alimentation 24V doit être amené sur ce pontage.

4. Données techniques

Données électriques

Alimentation électrique: 220/230/240V +/- 10%
Frequence: 50/60 Hz

Consommation électrique : max. 10 VA

Sorties : max. 10 relais 250V, 5A, relais power separate connected for relais. Sortie usine : 230V toujours connecté

Entrées : max. 3 cartes module avec 3 entrées digitales (seulement pour contact sec, + 1 entrée temperature (0-10V) et 1 entrée humidité (0-10V, 15 V)) pour chacune

Environnement :

Température en fonctionnement: -10 - +50°C

Température de stockage: -20 - +60°C

Humidité en foctionnement: 0 - 80 %

Classe de sécurité: IP 54

Poids et dimensions

L x H x P: 220 x 168 x 107

Poids : 1,9 kg